

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY
TO THE PRESIDENT

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
COASTAL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATE

εκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
issued under the provisions of the Coastal and Other Passenger Vessels Regulations 2012, P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel DEMETRIS-CHARA			Λιμάνι Μηολόγησης Port of Registry ΛΕΜΕΣΟΣ LIMASSOL		Αριθμός Μηολογίου Official No. 711071	Έτος Κατασκευής Year of Build 2000
Υλικό Κατασκευής Construction Material ΞΥΛΟ WOOD	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage 107	Μήκος Length (m) 22.00	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW) 358	Ταχύτητα Speed (Kn) 8.5	Νέο / Υπάρχον New / Existing Υπάρχον Existing	Νυκτερινοί Πλόες Evening Cruises ΝΑΙ YES
Επιτρεπόμενη περιοχή πλόων και διάρκεια πλόων Permitted area of operation and duration of trip ΑΚΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ALL COASTS CONTROLLED BY THE REPUBLIC OF CYPRUS					Τόπος Επιθεώρησης Place of inspection ΜΑΡΙΝΑ ΛΑΤΣΙΟΥ MARINA LATSI	

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πιο πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey has verified that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and water tightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 120 (εκατό είκοσι) επιβάτες από τους οποίους όχι πέραν των 35 (τριάντα πέντε) στο άνω κατάστρωμα. Μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός επιβαίνόντων 124 (εκατό είκοσι τέσσερα) άτομα, με ελάχιστο αριθμό πληρώματος 4 (τέσσερα) άτομα.
The vessel was considered fit to carry no more than 120 (one hundred and twenty) passengers of which no more than 35 (thirty-five) on the uppermost deck. Maximum persons on board 124 (one hundred and twenty-four) and minimum number of crew 4 (four) persons.

Απαγορεύεται ο απόπλους με συνθήκες θαλάσσης άνω του ½ μέτρου ύψους κύματος και δύναμης ανέμου μεγαλύτερης των 4 μποφόρ ή μεγαλύτερης καθώς και η απομάκρυνση σε απόσταση μεγαλύτερη των 3 ναυτικών μιλίων από την ακτογραμμή ή 6 ναυτικών μιλίων από τόπο καταφυγής.

Departure with sea state greater than ½ meter of wave height and wind force more than 4 Beaufort and the sailing at a distance greater than 3 nautical miles from the coastline or 6 nautical miles from a place of refuge is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 19Μαΐου2022

This Certificate is valid until 19May2022

Εκδίδεται στη Λεμεσό την 21Μαΐου2021

Issued at Lemesos on 21May2021



ΗΡΩΔΟΤΟΣ ΠΑΛΠΑΝΗΣ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΠΛΟΙΩΝ

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής

ΝΚΠ 9970

Αριθμός Πιστοποιητικού: IP022021

Certificate Number:

E.N.17

Stamp of the Administration

Σημείωση: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού δηλ όνομα σκάφους, αριθμός πιστοποιητικού, ημερομηνία λήξης του πιστοποιητικού κτλ καταχωρούνται στην ιστοσελίδα του Τμήματος στο μέρος "**Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφάλειας**"

Note: It is noted that the particulars of this certificate i.e. vessel name, certificate number, certificate expiration date etc are recorded on the Department of Merchant Shipping web site see "**Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφάλειας**"

Εξαίρεση: 20170413070

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (a) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of Regulation P.I. 278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.



ΗΡΩΔΟΤΟΣ ΠΑΛΠΑΝΗΣ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΠΛΟΙΩΝ

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration